

TABLE DES MATIÈRES

Introduction 7 x

Première partie:

LE VOYAGE COMME PRATIQUE INTERTEXTUELLE .. 17 y

Chapitre I: Une définition générique problématique 23

1 — Un genre sans lois? 23

Un montage de discours divers — Thèmes, modes d'énonciation et séquences textuelles — Enjeux de la relation et attentes du lecteur —

2 — Italie et Nouveau Monde: quels horizons d'attente? 29

Traditions du Voyage d'Italie — Composition du *Voyage en Italie* —
— Le Nouveau Monde, ou l'art de compartimenter les discours —
Rôles du voyageur en Amérique —

3 — La préface de *l'Itinéraire* et le renouvellement du genre .. 37

Une poétique du Voyage — Parler de soi — Le voyage d'écrivain —

Chapitre II: L'utilisation d'un matériau préexistant 43

1 — Clichés, stéréotypes et lieux communs 43

Diversité des influences — Stéréotypes du Voyage italien —
Ruines —

2 — La citation 52

Références érudites — Citer les poètes — Rappeler le passé —

3 — L'écriture de seconde main 62

Emprunts — Le détail pittoresque — Réécritures —

Chapitre III: Une intertextualité interne à l'œuvre 73

1 — Voyages et romans: la complémentarité 73

Appartenance générique et mise en texte — Réemplois — Reprise de motifs — Renvois —

2 — Voyages et Mémoires: la dépendance 84
Amplifications et réductions — Variantes —

Conclusion de la première partie 93

Deuxième partie:

LA MISE EN TEXTE 99

Chapitre IV: Le récit 103

1 — Chronologie ou logique? 103

L'intrigue — Discordances entre récit et histoire —

2 — Le récit primaire: le cas de l'*Itinéraire* 108

La chronologie *comme principe d'organisation du voyage* —
Fréquence — Vitesse

3 — Discontinuité et mise en cause du récit 117

Ruptures du tissu narratif — L'écriture du fragment —

Chapitre V: La description 125

1 — Une séquence dominante 125

Voyage et description — La poésie descriptive — La séquence descriptive — Ancrage et affectation —

2 — Le signalement du descriptif 135

Refuser la description — Le vocabulaire de la peinture — L'appel au lecteur — La conglobation — Changements de registre — Points de vue —

Chapitre VI: Le descriptif et les autres séquences textuelles . . 147

1 — Description et écoulement temporel 147

La faible part de l'anecdote — L'illusion d'un déroulement temporel —

2 — Expliquer et argumenter: deux tentations majeures du récit de voyage	154
Le discours didactique — La visée argumentative de la relation —	
3 — Glissements typologiques	164
Conclusion de la deuxième partie	168

Troisième partie:

PRÉSENCES DU VOYAGEUR 171

Chapitre VII: Le narrateur	177
1 — Des Voyages aux <i>Mémoires</i>	177
Le Nouveau-Monde — L'Italie — L'Orient —	
2 — Niveaux narratifs	187
Le récit du pèlerinage oriental — Les différentes voix de la relation italienne — La mise en scène de la narration dans l'épisode américain —	
3 — Vers une typologie des énoncés: journal, lettre et récit . .	199
Narration et narré — Alternance du récit et du commentaire — Instabilité de la position énonciative —	
Chapitre VIII: Le personnage	215
1 — Le corps du voyageur	215
Aventures — Face à l'ennemi — Un milieu naturel hostile — Autoportraits —	
2 — La mise en scène de l'écrivain	225
Ecrire en voyage — S'écrire —	
3 — Le moi dans le temps	232
L'Histoire — Noms de lieux — Rapprochements — Un mythe personnel —	
Chapitre IX: Visions du monde	251
1 — Les discours du monde: le point de vue du savant	251
Inventaires — Subversion du discours savant —	

2 — La vision de l'autre	258
Une humanité magnifiée — Une réalité grimaçante — Un monde désenchanté —	
3 — D'un Voyage à l'autre: paysages	270
Le grand livre de la nature — Peindre le paysage — Le choix de la représentation — Les déserts —	
Conclusion de la troisième partie	291
Conclusion	293
Index des notions	299
Bibliographie	301
Table des matières	321